

Pour toute information
merci de nous contacter à

Triangle France
Friche la Belle de Mai
41 rue Jobin
13003 Marseille

T. 04 95 04 96 11
F. 04 95 04 96 13
gala@trianglefrance.org

trianglefrance.org
galatriangle.org

GALA TRIANGLE 12.09.09

Design - Gaël Le Maître - gael.lemaître@hotmail.fr



**GALA TRIANGLE 2009
UNE GRANDE
SOIRÉE DE SOUTIEN
À LA JEUNE CRÉATION
CONTEMPORAINE**

**SAMEDI 12 SEPTEMBRE
À PARTIR DE 19h00
AUX GRANDES TABLES
DE LA FRICHE LA BELLE
DE MAI, MARSEILLE**

**GUIDE DE LA SOIRÉE
CATALOGUE DES ŒUVRES
DE LA TOMBOLA**

ACCÈS

Grandes Tables
de la Friche la Belle de Mai
Entrée piéton:
41 rue Jobin
13003 Marseille
Entrée voiture et parking:
12 rue François Simon
13003 Marseille
Parking gratuit et surveillé

L'ÉQUIPE DU GALA

L'équipe de Triangle
Président Alun Williams
Trésorière Claire Lesteven
Secrétaire Lina Jabbour
Directrice Dorothee Dupuis
Chargée des partenariats
Frédérique Gobert
Coordinatrice des résidences
Emilie Franco
Régisseur Sandro Della Noce
Monteurs Yann Gerstgerber
et Thomas Couderc
Live visuel Roland Hamilton
Graphisme Gaël Le Maître

2^e ÉDITION DU GALA TRIANGLE: COLLECTIONNONS UTILE!

Triangle s'engage depuis maintenant bientôt quinze ans en faveur des jeunes artistes contemporains, toutes nationalités et pratiques confondues, par le biais d'un programme de résidences et d'expositions toujours plus exigeant et prospectif dans le cadre singulier et pluridisciplinaire de la Friche Belle de Mai à Marseille, par ailleurs désignée capitale européenne de la Culture pour 2013.

Triangle amorce depuis deux ans un tournant dans sa vie d'association: nouvelle direction, projets plus nombreux, implication plus poussée dans sa communauté par le biais d'une participation active à la modernisation de la Friche, dans la perspective de 2013 mais pas seulement, sous l'impulsion de Patrick Bouchain, Président de la société coopérative en charge du projet, dont nous sommes actionnaires.

La tombola autour de laquelle le Gala s'organise va permettre à l'association, grâce aux 51 artistes confirmés proches de Triangle qui nous ont fait don d'une œuvre, de récolter des fonds afin de poursuivre notre politique d'encouragement aux artistes émergents. À l'heure du retrait annoncé des pouvoirs publics, de la crise financière et des biennales sponsorisées, il nous semble encore plus important d'affirmer le secteur non marchand comme une ressource, un outil essentiel à cette jeune création qui continue de nous apporter à tous, avec un enthousiasme constamment renouvelé, de l'espoir, du rêve et de la conscience pour le futur.

Nous espérons que les œuvres ainsi offertes généreusement par les artistes vous donneront envie de nous soutenir en acquérant un ticket de tombola, à 300 euros si vous êtes un jeune amateur et pourquoi pas à plus si vous êtes un collectionneur confirmé qui voit dans cette liste impressionnante le rappel que tous les grands artistes ont un jour été de petits artistes, certainement passés par des programmes comme Triangle.

Et pour que tout le monde soit de la fête, un chanceux tiré au sort parmi les spectateurs de la tombola repartira avec la 51^e œuvre, qui, si l'on en croit l'expérience de l'année dernière, ne sera pas la moindre.

Et vous? Soutenez vous Triangle?

Bien. On se voit le 12 septembre alors!

Très amicalement,
Alun Williams Président
Dorothee Dupuis Directrice

PARTICIPER AU GALA:

En achetant un ticket de tombola...

1. Ce ticket donne accès à l'ensemble de la soirée pour 2 personnes, dîner inclus, ainsi qu'au gain garanti d'une œuvre lors de la tombola Triangle.

2. Il y a 50 tickets de tombola pour 51 œuvres: les tickets sont donc tous gagnants. L'œuvre restante est attribuée par tirage au sort parmi les détenteurs de billet pour la soirée seule à la fin de la tombola.

3. Les détenteurs de tickets choisissent immédiatement une œuvre parmi celles disponibles dans l'ordre du tirage au sort.

4. Chaque œuvre est estimée à 300 euros ou plus, et est authentifiée par l'artiste (signature ou certificat).

5. Le ticket de tombola est proposé à partir de 300 euros: il est cependant possible de donner plus. Il vous est alors délivré une facture d'un montant de 300 euros, et un reçu de don du montant du complément. Ex: vous souhaitez soutenir Triangle en achetant le ticket à 500 euros. Il vous sera délivré une facture de 300 euros, et un reçu de don de 200 euros. Ce reçu vous permet, par exemple, en tant que particulier de bénéficier d'une déduction fiscale de 66% du montant de votre don (Triangle est reconnu d'intérêt général par l'administration fiscale).

6. Si vous ne pouvez être présent, vous pouvez nous adresser votre ordre de préférence sur papier libre en mentionnant les numéros indiqués dans ce catalogue.

... ou un billet pour la soirée

1. Ce billet donne accès à l'ensemble de la soirée à compter du début de la tombola à 21h30 (boissons offertes dans la limite des stocks disponibles).

2. Ce billet fait participer automatiquement son détenteur à un tirage au sort qui désignera le gagnant de la 51^e œuvre non allouée lors de la tombola.

3. Il est individuel et est proposé au tarif de 10 euros en prévente, 12 euros sur place.

Tous les tirages au sort sont réalisés avec le concours de Damien Leclère, commissaire priseur habilité:
Maître Damien Leclère
5 rue Vincent Courdouan
13006 Marseille
www.leclere-mdv.com

PROGRAMME

COCKTAIL 19h00

DÎNER 20h00

TOMBOLA 22h00

PRÉSIDIÉE PAR

MAÎTRE DAMIEN LECLÈRE

ET PRÉSENTÉE PAR

CÉLINE AHOND

SOIRÉE 23h00

AU RYTHME D'UN SET DJ

PAR PHRED & RELATIF YANN

ARTISTES ET ŒUVRES

Boris Achour (1)
vit et travaille à Paris
3 A.M ETERNAL, 2008

Cadran solaire d'intérieur, plexiglas,
Issu du projet *III*, d. 30 cm de long,
1 cm de diamètre, numéroté 1/8,
courtesy Galerie de Multiples, Paris,
Galerie Georges-Philippe et Nathalie
Vallois, Paris, valeur 400 €

Céline Ahond (2)
vit et travaille à Paris
Sans titre, 2009

Performance, protocole de performance:
Il s'agit avec ou sans image d'une
prise de parole qui s'envole comme
des mouches tels des confettis
dans le ciel, dimensions variables
de 1,56 à 15 m de haut, valeur 875 €

Pierre Belouïn (3)
vit et travaille à Ollioules, Strasbourg
et Paris, *Sculpture*, 2006
Photographie, d. 20 x 30 cm encadrée
édition 1/7, signée au dos,
courtesy collection de l'artiste,
valeur 323 €

Grégoire Bergeret (4)
vit et travaille à Bruxelles
L'indécis, 2008

Famille d'agrumes trop cuits
d. 25 x 10 x 10 cm, valeur 600 €

Lynette Yiadom-Boakye (5)
vit et travaille à Londres
In Order To Run From The Law, 2008
Huile sur toile, d. 25 x 30 cm,
courtesy Faye Fleming Gallery, Genève,
valeur 2150 €

Roxane Borujerdi (6)
vit et travaille à Londres
Sans titre, 2009

Dessin au bambou, encres de couleur
sur papier, cadre en chêne peint,
d. 24 x 32 cm, valeur 400 €

Fouad Bouchoucha (7)
vit et travaille à Marseille
Sans titre, 2009

Photographie numérotée 1/5,
d. 40 x 60 cm, valeur 300 €

Tim Braden (8)
vit et travaille à Londres
Croatie, 2009

Aquarelle sur papier, d. 61 x 46 cm,
valeur 1200 €

Rémi Bragard (9)
vit et travaille à Marseille
Sans titre, 2009

Photographie encadrée,
d. 30 x 45 cm, valeur 400 €

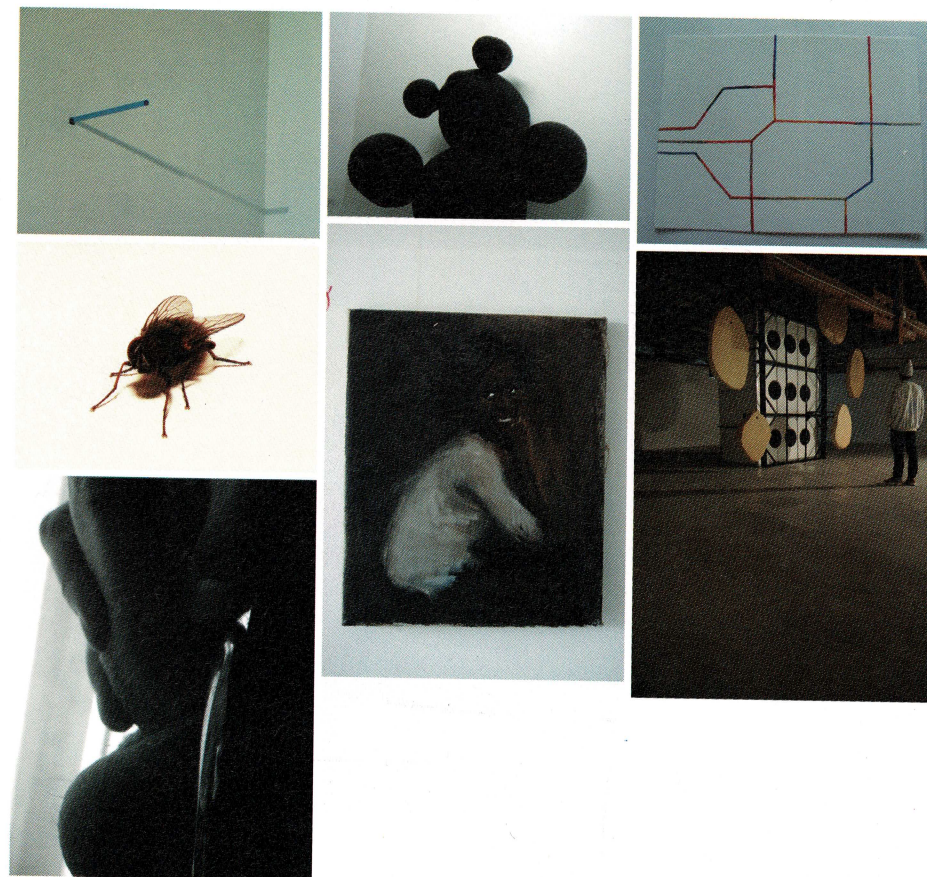
Kristina Bræin (10)
vit et travaille à Oslo, Norvège
Untitled II, 2009

Faux bois, deux panneaux,
d. 2 x (50 x 50), valeur 2500 €

Sophie Bueno Boutellier (11)
vit et travaille à Berlin
Untitled, 2009

Acrylique sur toile, d. 21 x 36 cm,
valeur 680 €

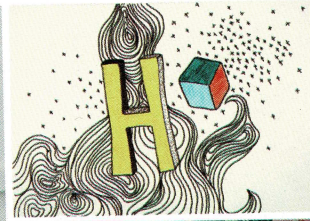
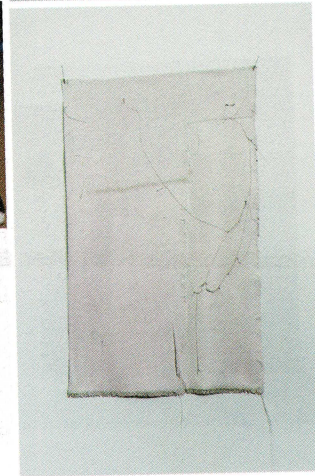
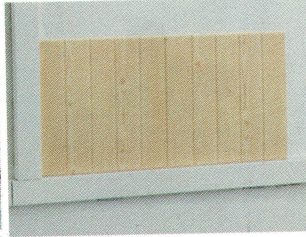
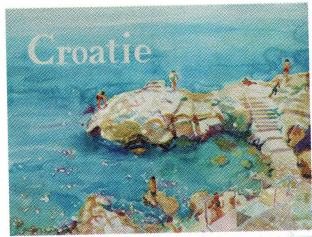
Delphine Coindet (12)
vit et travaille à Paris
Sans titre, 2004
Feutre sur papier, d. 21 x 29,5 cm
courtesy Galerie Laurent Godin, Paris,
valeur 1200 €



Boris Achour (1)
Céline Ahond (2)
Pierre Belouïn (3)

Grégoire Bergeret (4)
Lynette Yiadom-Boakye (5)

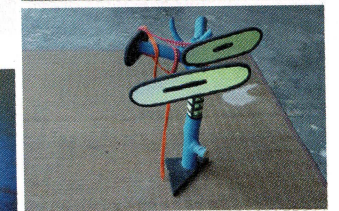
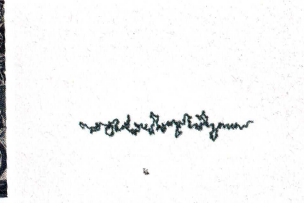
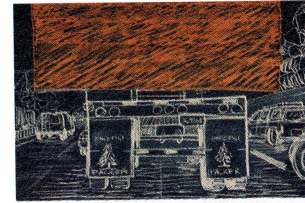
Roxane Borujerdi (6)
Fouad Bouchoucha (7)



Tim Braden (8)
Rémi Bragard (9)

Kristina Bræin (10)
Sophie Bueno Boutellier (11)

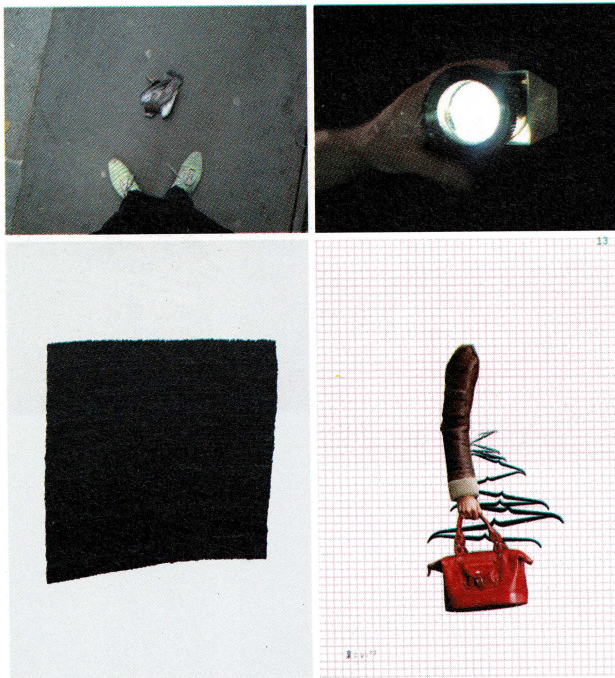
Delphine Coindet (12)
Julie Dawid (13)



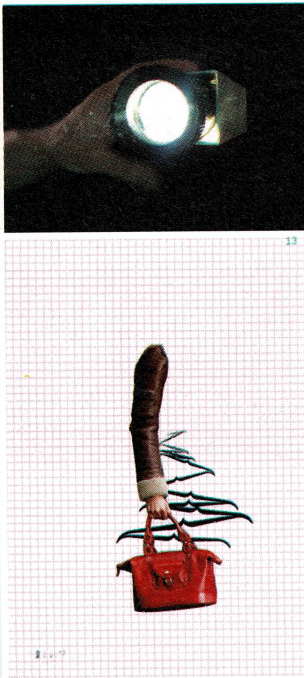
Sandro Della Noce (14)
Luke Dowd (15)

Daniel Firman (16)
Oriana Fox (17)

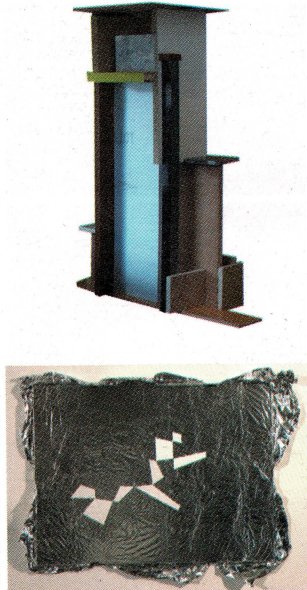
Yann Géraud (18)
Yann Gerstberger (19)



Dominique Gilliot (20)
Nicolas Guiot (21)



Roland Hamilton (22)
Vanessa Henn (23)



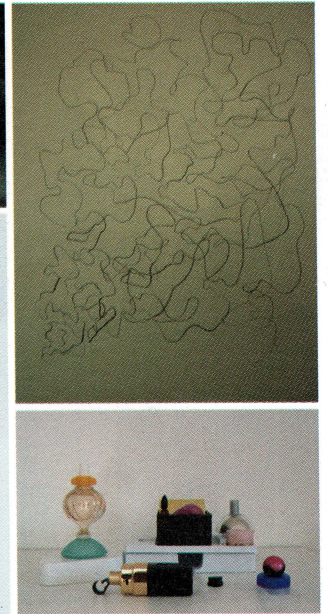
Séverine Hubard (24)
Claire-Jeanne Jézéquel (25)



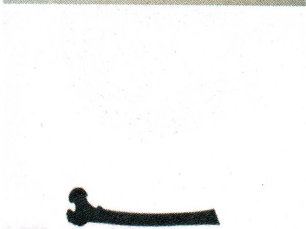
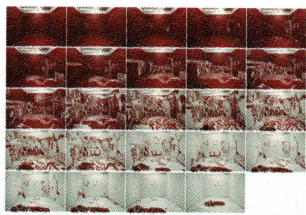
Ethan Kruszka (26)
P. Nicolas Ledoux (27)



Simon Lee (28)
Sally Lelong (29)



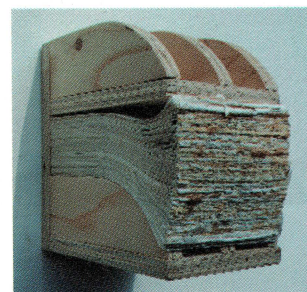
Rob List (30)
Al Masson (31)



Mathieu Mercier (32)
Anita Molinero (33)

Aude Moreau (34)
Laurent Perbos (35)
Émilie Perotto (36)

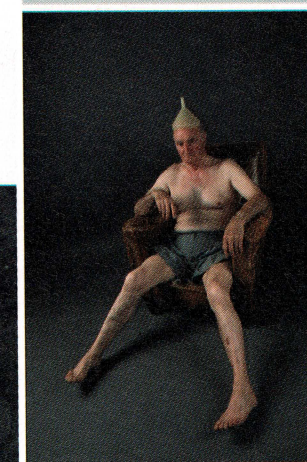
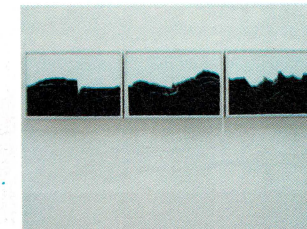
Clara Perreaut (37)
Fabrice Pichat (38)



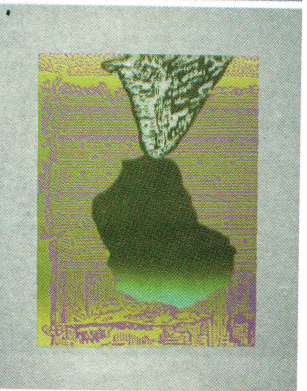
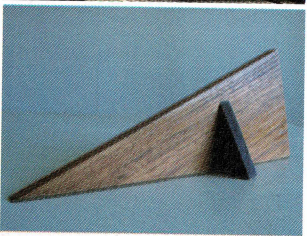
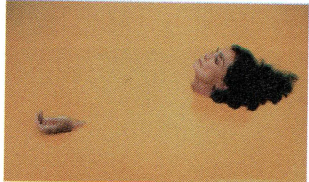
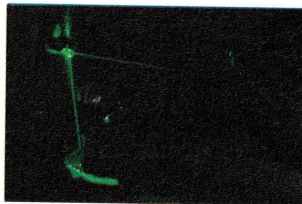
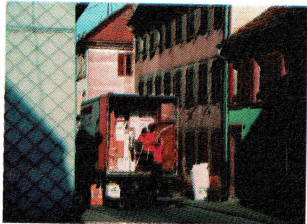
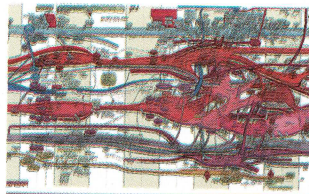
John Plowman (39)
Michael & Florian
Quistrebert (40)



Karine Rougier (41)
Bettina Samson (42)



Justin Sanchez (43)
Lionel Scoccimaro (44)



Ward Shelley (45)
Michèle Sylvander (46)
Sarah Tritz (47)

Julie Vayssière (48)
Lina Viste Grønli (49)
Julie Voyce (50)

Emily Wardill (51)

Julie Dawid (13)
vit et travaille à Marseille
Sans titre, 2009

Dessin sur papier, techniques mixtes, dimensions non communiquées, visuel non contractuel, valeur 300 €

Sandro Della Noce (14)
vit et travaille à Marseille
Fat thing truck crash, 2007

Impression numérique d'après dessin 1/5, d. 29,7 x 42 cm, valeur 325 €

Luke Dowd (15)
vit et travaille à Londres
Sans titre, 2006

Peinture en bombe sur papier, d. 42 x 59 cm, valeur 600 €

Daniel Firman (16)
vit et travaille à Paris
Une ligne tracée avec un vibromasseur clairefontaine de 125 gr, 2009

Vibromasseur, feutre noir sur papier clairefontaine de 125 gr, d. 21 x 27,5 cm, daté et signé au dos, valeur 500 €

Oriana Fox (17)
vit et travaille à Londres
Sans titre, 2006

Photographie couleur, d. 18,5 x 29,6 cm, valeur 300 €

Yann Géraud (18)
vit et travaille à Paris
Three Monkeys, 2008

Plâtre peint, socle en bois, d. 65 x 40 x 25 cm, valeur 1000 €

Yann Gerstberger (19)
vit et travaille à Marseille
Yessika Yolanda Variable, 2009

Bois peint, bambous, env. d. 140 x 45 cm, valeur 400 €

Dominique Gilliot (20)
vit et travaille à Paris
Chanson performée pour un pigeon suicidaire, 2009

Performance privée, technique mixte photo, historiette, chanson, investissement corporel certain, protocole de performance: nous contacter, valeur 300 €

Nicolas Guiot (21)
vit et travaille à Paris
Carré noir, 2004

Marqueur permanent sur papier, d. 100 x 80 cm, valeur 300 €

Roland Hamilton (22)
vit et travaille à Berlin
Guerilla Projector, 2009

Projecteur diapo artisanal, d. 25 x 6 x 6 cm, valeur 300 €

Vanessa Henn (23)
vit et travaille à Berlin
Bliss, 2007

Collage sur papier, d. 29,5 x 20 cm, courtesy Galerie Michael Sturm, valeur 500 €

Séverine Hubard (24)
vit et travaille à Lille
Passe-partout, fragments n°49, 2009

Contreplaqué, médium, mélaminé, bois de coffrage, carrelage, polystyrène, marbre, colle, d. 40 x 20 x 80 cm, valeur 1500 €

Claire-Jeanne Jézéquel (25)
vit et travaille à Paris
Sans titre, 2009

Dessin au blanc sur papier aluminium, sous-verre avec dessin au blanc sur le verre, d. approx. 35 x 47 cm, courtesy Galerie Xippas, Paris, valeur 1200 €

Ethan Kruszka (26)
vit et travaille aux USA
The middle Americans (december), 2001
Photographie couleur, d. 45x60 cm,
tirage numéroté 2/2, courtesy of Motion
Pictures, valeur 750 €

P. Nicolas Ledoux (27)
vit et travaille à Strasbourg et Paris
L'origine de l'art, 2008
Sérigraphie une couleur sur papier.
d. 100x150 cm, affiche numérotée 1/99,
courtesy Galerie Magda Danysz,
valeur 300 €

Simon Lee (28)
vit et travaille à New York
Cows, 2009
Impression pigmentée sur papier,
gravure, d. 58,42x82,55 cm, 25 tirages,
courtesy White on White by
Eve Sussman/Rufus Corporation
valeur 1800 €

Sally Lelong (29)
vit et travaille en Grande-Bretagne
Lights, Camera, Action, 2008
Aquarelle sur papier, encadré,
d. 29x24 cm, valeur 1200 €

Rob List (30)
vit et travaille aux Pays-Bas
Vanitas, 2000
Dessins automatiques réalisés lors
de la performance "Ninety Degrees
Vanitas" d. 29x40 cm, hors cadre,
valeur 500 €

Al Masson (31)
vit et travaille à Copenhague et Berlin
Composition Trash, 2009
Plastique tissus carton verre bois,
d. 45x40x20 cm, courtesy Gallery
Knut Hartwich, visuel non contractuel,
valeur 1000 €

Mathieu Mercier (32)
vit et travaille à Paris
Lampe double-douille, 1999
11 ampoules, 10 double-douilles,
dimensions variables, valeur 1800 €
crédit photo: Florian Kleinfenn

Anita Molinero (33)
vit et travaille à Marseille
Manita, 2008
Plastique et peinture, d. 37x51x17 cm,
Signé et numéroté, courtesy Galerie
Sémiose, valeur 800 €

Aude Moreau (34)
vit et travaille à Montréal
Le fil d'Ariane, 2000
Tirage photo, d. 67x90 cm, tirage 6/10,
valeur 640 €

Laurent Perbos (35)
vit et travaille à Marseille
Vanitas, 2009
Granulés en caoutchouc bleu,
céramique, d. 16x16x19 cm,
valeur 700 €

Émilie Perotto (36)
vit et travaille à Marseille
*Quand on a mangé la chair,
il faut ronger l'os, 2009*
Topan, d. 40x13x8 cm,
visuel non contractuel, dessin
préparatoire de la pièce finale,
valeur 800 €

Clara Perreaut (37)
vit et travaille à Marseille
De la poudre aux yeux, 2009
Techniques mixtes, papier, paillettes,
d. 30x30 cm, visuel non contractuel,
valeur 400 €

Fabrice Pichat (38)
vit et travaille à Bruxelles
Conservation des espèces, 2008
Polaroïd numérisé, d. 18,5x24cm,
encadré, d. 25x30cm, 3 ex + 1 d'artiste
valeur 500 €

John Plowman (39)
vit et travaille à Lincoln, Angleterre
Mis-un-unit, 2007
Papier, bois, d. 23x23x14 cm,
valeur 300 €

Michael et Florian Quistrebert (40)
vivent et travaillent à New York
Untitled, 2009
Huile sur papier, d. 30x40 cm,
visuel non contractuel, courtesy Galerie
Crèvecoeur, Paris, valeur 500 €

Karine Rougier (41)
vit et travaille à Marseille
Sans titre, 2008
Issu de la série «I like you most when
you are asleep», d. 24x32 cm, aquarelle,
crayon gris et collage sur papier,
courtesy Galerie Espace à Vendre,
valeur 500 €

Bettina Samson (42)
vit et travaille à Marseille
*Early gestures
(Jack feeding the ducks), 2009*
Tirage numérique sur papier argentique,
édition de 3, dimensions probables,
d. 30x40 cm, visuel non contractuel,
valeur 400 €

Justin Sanchez (43)
vit et travaille à Marseille
Landscapes in the rocks, 2008
Magazines déchirés, encre de Chine,
série de d. 58, 43x60 cm, valeur 500 €

Lionel Scoccimaro (44)
vit et travaille à Marseille
Sans titre, 2009
Tirage argentique sur pvc encadré,
d. 30x40 cm, 1/5, valeur 1000 €

Ward Shelley (45)
vit et travaille aux USA
Downtown Body, 2008
Photographie, impression
lithographique d'après dessin,
d. 152,4x85,09 cm, valeur 900 €

Michèle Sylvander (46)
vit et travaille à Marseille
Sable, 1995
Photo ilfochrome Tirages en formats
divers, d. 22,5x13 cm, numéro 4/7,
courtesy Michele Sylvander Galerie
of Marseille, valeur 1200 €

Sarah Tritz (47)
vit et travaille à Paris
Les Vacancières, 2009
Poster encadré, d. 29,7x42 cm,
valeur 300 €

Julie Vayssière (48)
vit et travaille à Paris
Les Déménageurs, 2008
Photographie, d. 20x27 cm,
cadre 41x51 cm, valeur 600 €

Lina Viste Grønli (49)
vit et travaille à Oslo
Grace Jones Studies: Desk Piece II, 2008
Teck huilé, d. 8,5x4x23 cm,
courtesy Galerie Gaudel de Stampa,
valeur 400 €

Julie Joyce (50)
vit et travaille à Toronto
Back to my 20's, 2007
Linogravure sur papier, d. 43x35 cm,
valeur 500 €

Emily Wardill (51)
vit et travaille à Londres
*The Diamond, 2008
(Descartes' Daughter)*
2 photographies couleur, édition de 10,
d. 27x24 cm et 35x28 cm, valeur 950 €

PARTENAIRES

Triangle remercie tous les partenaires
qui ont rendu cette soirée possible:

AIS formation

Audiovisuel/son/photographie

ARTKOM 

AROMA

CAP PROFILS
Conseil, Croquis, Placement
et Organisation

FONDATION
D'ENTREPRISE
RICARD

LECLERE
MEUBLES - VENTES - NOUVEAUX SERVICES

MAS DE CADENET
VILLAGE DE PRODIGES, MAISON HISTORIQUE
FAMILLE NEGREL
depuis 1873

Mouvement M
le revue l'indisciplinée des arts visuels | mouvement.net

Jardinerie
PASERO
depuis 1975



CONSEIL
GENERAL
BOUCHES-DU-RHÔNE

Région
PACA

VILLE DE
MARSEILLE

Liberté - Égalité - Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Culture
Communication
Direction générale
de l'Équipement Culturel
Patrimoine Alpes-Côte d'Azur

Friche
la Belle de Mai

Merci encore à tous les artistes
qui ont eu la générosité de nous faire
don d'une œuvre pour la tombola
de ce gala. Vous êtes la raison d'être
du Gala Triangle!

Merci au Dernier Cri pour
la sérigraphie des cartons et
de la couverture du catalogue.
On aurait l'air moins classe sans vous!
www.lederniercri.org

Ainsi qu'au groupedesunes pour
leur généreux prêt de matériel
www.groupedesunes.net
et à Céline Ahond pour sa pêche
et sa créativité
celineahond@gmail.com